

## Projets de recherche:

Travaux en cours et projets

"Histoire du captif". La littérature barbaresque du Siècle d'Or, essai, Paris, P.U.P.S, coll. "En toutes lettres", en préparation.

Histoires et savoirs. L'anecdote scientifique aux XVIe-XVIIe siècles (Narratives and Knowledge. The Early Modern Scientific Anecdote (16-17th centuries), (dir.) en collaboration avec F. Aït-Touati, P. Lang, en préparation.

Légendes barbaresques. Le récit de captivité : codes, stratégies, détournements (dir.), Actes du colloque international de Jaén (11-13 nov. 2009), Paris, Bouchène, coll. Mediterranea, série "Barbaresques", en préparation.

Les Cent nouvelles (Ecatommithi), G. Giraldo Cinzio, traduction (anthologie), présentation et notes, en préparation.

Gestion éditoriale du site internet OROC, pour le Groupe de Recherches Orient/Occident et de ses ressources, dont la mise en ligne du Répertoire nominatif des récits de captivité en Méditerranée (XVIe-XVIIIes), en collaboration avec S. Bono, parution novembre 2010.

## Participations à des colloques:

Conférences

« Construction de quelques concepts de théorie littéraire aux XVI-XVIIe siècles », 30 janvier 2002, séminaire de F. Gevrey, Université de Reims.

« Une construction possible du sens de la catharsis (Poétique VI – XIV et Politique VIII) », 1er mars 2003, séminaire du G.R.A.L., dir. F. Lecercle, Paris-IV Sorbonne.

« Les poètes ont-ils cru à leurs mythes ? », 14 mars 2005, Colloque Le Mythe en littérature comparée. Bilans et perspectives de recherche, (14-15 mars 2005), dir. Sylvain Détoc et Frédéric Sayer, C.R.L.C. Paris-IV-Sorbonne.

« Des espaces imaginaires aux mondes possibles, propositions pour une logique de la fiction au XVIIe siècle », séminaire international « La Théorie des mondes possibles, un outil pour l'analyse littéraire ? » dir. F. Lavocat, Paris-VII Denis-Diderot, 9 mars 2006, Paris.

« Fiction et allégorie chez les théoriciens du récit épique (Italie-France XVI-XVIIe siècles », 27 avril 2007, séminaire du C.L.A.M. « Allégorie et théorie de la fiction » dir. F. Lavocat. Paris VII-Denis Diderot, Paris.

« Spectres ouverts/fermés. Sur la transitivité des fictions classiques », 11 mai 2007, séminaire « La poétique des textes fictionnels, XVIe-XVIIIe siècle », dir. M. Escola, J-P. Sermain, E.N.S (équipe Fabula), CERLAV 18 (Paris III-Sorbonne Nouvelle).

« Formes baroques du littéraire », Conférences de l'Université de Tunis-9 avril, 28 octobre 2007, Tunis.

« Servitude et liberté de pensée. Echos littéraires de la guerre de course en Méditerranée (XVIe-XVIIe siècle).» Conférences de l'INALCO, 10 décembre 2008, Paris.

« Mimesis et vraisemblance. Le choix d'Aristote dans les poétiques italiennes et françaises(1570-1635) » I. Colloqui Projecte Mimesi, Universitat de Barcelona, 16 mai 2008, Barcelone.

"Britain & Barbary : on the use of fictional sources in Nabil Matar's work", EHESS-Paris-1, P.R.I. Trans-Méditerranées, 19 mai 2008, Paris.

"Early Modern Orientalism. The Literary Culture of Western Europe and the Arab world (16th-17th c.)", Florida State University, H.O.T.T., 22 janvier 2009, Tallahassee (Fl).

"Providence and the Meaning of Facts. Fiction as Exegesis in 16th - 18th century Story Telling", American Comparative Literature Association 2009 Conference, 26-29 mars 2009, Harvard, Boston (Ma).

"Cultural Hybridity And Triangular Constructions: Spanish Vs French Maurophilia In The Early Modern Period", American Comparative Literature Association 2010 Conference "Creoles, Diasporas, Cosmopolitanisms", April 1-4 2010, New Orleans.

## **Publications:**

### Ouvrages

La Misanthropie au théâtre. Ménandre, Shakespeare, Molière, Hofmannsthal, en collaboration avec M. Cunin, C. Cusset, A. Giboux, B. Franco et A-G. Weber, collection « Clefs concours Agrégation », Paris, Atlande, 2007.

Vraisemblances. Poétique et théorie de la fiction en France et en Italie (XVIe-XVIIe siècles), Paris, Champion, « Bibliothèque de Littérature Comparée », 2009.

Direction d'ouvrages collectifs et publication d'actes de colloques

Vraisemblance et représentation au XVIIe siècle, (dir.) avec M. Baschera, P. Dumont, et D. Souiller, coll. Littérature Comparée, éd. C.I.C.E., Dijon, 2004.

Récits d'Orient dans les littératures d'Europe (XVIe-XVIIe siècle) (dir.), avec Emilie Picherot, Paris, P.U.P.S, collection « Recherches Actuelles en Littérature Comparée », 2008.

Orient baroque/ Orient classique, Variations esthétiques du motif oriental (XVIe- XVIIIe siècles), (dir.), avec H. Khadhar, Paris, Bouchène, collection Mediterranea, série "Etudes littéraires", 2010.

Fiction et cultures, en collaboration avec F. Lavocat (dir.), Coll. « Poétiques comparatistes », Société Française de Littérature Générale et Comparée, 2010.

Parution "Fiction et Cultures".pdf 71,75 kB

La guerre de course en récits. Terrains, corpus, séries, A. Duprat (dir.) pour le groupe Orient/Occident, Dossier scientifique en ligne, Ressources éditoriales du projet ANR CORSO, parution en ligne novembre 2010.

#### Editions et traductions

La Constitution de la Tragédie, Daniel Heinsius (1611), traduction intégrale, introduction et notes, coll. « Travaux du grand siècle », Genève, Droz, 2000.

Contre la bonne et la mauvaise fortune, Pétrarque (1366), traduction (anthologie), présentation et notes, Paris, Payot-Rivages, 2001.

Lettre à Mahomet II, Andrea Piccolomini (pape Pie II) (1461), traduction intégrale, présentation et notes, Paris, Payot-Rivages, 2002

La Place Royale, Corneille (1637), édition, commentaire et notes, " La bibliothèque " Gallimard, 2003.

Opuscules théoriques, J. Chapelain (1595-1673), nouvelle édition (anthologie), introduction et notes, Genève, Droz, 2007.

Théâtre barbaresque, Cervantès (1583-1613), avec A. Teulade et F. Madelpuech, traduction, introduction et notes, Paris, Classiques Garnier, coll. « Littératures étrangères », en préparation.

Bibliographie critique du Maghreb dans la littérature française du XVIIe siècle, G. Turbet-Delof, réédition, introduction et notes, en collaboration avec C. Zonza et Denise Brahim, Paris, Bouchène, à paraître.

#### Articles publiés dans des revues

« Mensonges vécus : sens et non-sens de l'aventure barbaresque chez Cervantès », K. Haddad et V. Gély-Ghédira, (dir.) Revue Silène (Université de Nanterre), nov. 2006, <http://www.revue-silene.com>.

“Stultitia loquitur. Fiction vs Folly in Early Modern Literature”, dans L. Boldrini & F. Mussgnug (dirs.), Folly, Comparative Critical Studies, n°3, vol.5, Edinburgh University Press, 2008.

« Corneille et la pensée poétique en Europe (1635-1660) » dans Corneille et l'Europe, A. Niderst (dir.), Papers on French Seventeenth Century Literature, W.F. Verlag, 2008, p. 33-43.

« Renégats du siècle d'Or. Naissance des héros noirs de la course en Méditerranée (1570-1630) », dans Mythe et Réalité de la Trahison P. Eichel-Lojkine (dir.), Seizième Siècle, 5, 2009, p. 75-92.

« Muslim Heroes in Early Modern French Literature : Inventing History », dans Das Bild des Moslems in der frühneuzeitlichen europäischen Welt, das Bild des Christen in der

muslimischen Welt (16. – 18. Jahrhundert), L. Pelizaeus et G. Haug-Moritz (dir.), Zeitschrift für Historische Forschung“, 2010.

« Politiques barbaresques. Les états corsaires d’Afrique du Nord dans la littérature française du xvii<sup>e</sup> siècle », Travaux de Littérature n° XXIII, « Les écrivains français devant le monde arabe », R. Heyndels et M. Khémiri (dir.), 2010, p. 83-94.

« Le pays des Arabes. Jean de La Roque et le Voyage des Français dans l’Arabie Heureuse (1717) », Revue de Littérature Comparée, Janvier-mars 2010, Paris, Didier, p. 24-42.

Participation à des ouvrages collectifs et à des actes de colloques

« Les fables ésopiques, un genre ancien et familier », Catalogue de l’exposition La Fontaine, B.N.F.-Le Seuil, C. Lesage (dir.), 1995, p. 124-139.

« Daniel Heinsius (1583-1655) » (in) *Centuriæ Latinæ*, Cent une figures humanistes de la Renaissance aux Lumières, offertes à J. Chomarat, réunies par C. Nativel (Bibliographie de C. Nativel), Genève, Droz, 1997.

« Trois formes du vraisemblable ; pour une analyse de la notion de vraisemblance dans la pensée classique sur l’œuvre de fiction », in *Vraisemblance et représentation au XVII<sup>e</sup> siècle*, M. Baschera, P. Dumont, A. Duprat, D. Souiller (dir.), *Littérature comparée* n°2, 2004.

« Fiction et définition du littéraire au XVI<sup>e</sup> siècle », dans *Usages et Théorie de la fiction, Le débat contemporain à l’épreuve des textes anciens* F. Lavocat (dir.), P.U.R., Rennes, 2004.

« Venise arsenal de légendes ; image et mythologie de l’adversaire dans les récits de la bataille de Lépante (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècle) », dans *A partir de Venise: héritages, passages, horizons*, P. Mildonian (dir.) CD-Rom, 2006.

« La raison en personne dans les Remèdes à l’une et l’autre fortune de Pétrarque, dans *La Fabrique du personnage*, F. Lavocat, C. Murcia, R. Salado (dir.), Champion, 2007.

« Pestes et incendies : L’exemplarité du récit de témoin aux XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles », dans *Construire l’exemplarité. Pratiques littéraires et discours historiens*, L. Giavarini (dir.), Dijon, Presses de l’Université de Bourgogne, 2008.

« Fiction et formalisation de l’expérience de captivité. L’exemple des « retours d’Alger, (1575-1642) », dans *Captifs en Méditerranée (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles) Histoires, récits, légendes, ét.* réunies par F. Moureau et J-C. Laborie, Paris, P.U.P.S. coll. « *Imago Mundi* », 2008.

« Forme et genre chez Cervantès. Métamorphoses de l’histoire du captif », dans *Jeux d’influence. Théâtre et roman de la Renaissance aux Lumières*, C. Thouret et V. Lochert (dir.), collection « *Recherches Actuelles en littérature comparée* », Paris, P.U.P.S, sous presse [2009].

« De Juif à Maure. Usages dramatiques de l’antagonisme des types (Marlowe, Shakespeare, Daborne, Massinger) », dans *Shakespeare et l’Orient*, P. Kapitaniak (dir.), Actes du Congrès

2009 de la Société Française Shakespeare,  
<http://www.societefrancaiseshakespeare.org/sommaire.php?id=1495>., 2010.

« Survivre au désastre. Récits personnels de peste et de naufrage (XIVe-XVIIes) », dans Ecrire le désastre. Pestes, incendies, naufrages (XVI-XVIIe siècles), F. Lavocat (dir.), Paris, Brepols, sous presse [2010].

« Figures de l'immersion dans le roman de mer baroque », dans La taille des romans, A. Gefen et T. Samoyault (dir.), Littérature, Valenciennes, P.U.V., à paraître.

« The wonders of men. Histoires tragico-maritimes et récits de naufrages anglais », dans T. Belleguic (dir.), Représenter la catastrophe à l'âge classique, Actes du colloque de Laval (Québec), Romanica Gandensia, à paraître.

« Les mondes possibles de la fiction baroque : Descartes, Cervantès » dans La Théorie des mondes possibles et l'analyse littéraire, F. Lavocat (dir.), Paris, CNRS, 2010.

« Fable et allégorie dans le poème épique. De Boccace à Girolamo Graziani », dans Allégorie et fiction, G. Hautcœur et F. Lavocat (dir.), en préparation.

« L'arbre et le réseau. Modèles possibles de la structure épisodique dans quelques romans baroques », dans J-P. Sermain et M. Escola (dir.), La Partie et le tout. Les moments de la lecture romanesque sous l'Ancien Régime (XVIIe-XVIIIe s.), à paraître.

« Mimésis et vraisemblance dans les poétiques italiennes et françaises de la première modernité (1570-1635). Eléments de perspective. », dans J. Solervicens (dir.), La poètica barroca a Europa. Conceptes clau d'un nou sistema epistemològic i estètic, Barcelone, 2009, p. 43-67.

« Structures fictionnelles/structures allégoriques dans la poétique du roman baroque », dans Conceptes clau de la poètica Renaixentista : Una recreació del llegat clàssic, A. Moll (dir.), Barcelone, 2010.

« L'« orientalisme rétrospectif » : nouveaux regards sur les transferts culturels Orient/Occident dans les littératures européennes d'Ancien Régime », Etudes culturelles, anthropologie culturelle et comparatisme, Actes du XXVe Congrès de la SFLGC, 3-5 septembre 2008, Dijon, P.E.U.D., 2010.

Témoignages et récits de course en Méditerranée, dans Conflits, guerres, violences, Paris, Autrement, 2010.

Autres publications

Les Allongés, roman, Paris, Grasset, 2000.

## **Divers:**

Membre du CRLC

Responsable du groupe de recherches « Orient/Occident »

#### Titres et fonctions

Maître de conférences en littérature comparée à l'Université de Paris-Sorbonne (Paris-IV)

Docteur en Littérature. Thèse de Littérature française / Littérature comparée, intitulée Poétique et Théorie de la fiction, du Cinquecento à Jean Chapelain, 1500-1650, soutenue en 1998, sous la co-direction des professeurs G. Forestier et D. Souiller, à l'Université de la Sorbonne (Paris-IV).

Direction de l'équipe de recherches « Groupe Orient/Occident » (CRLC Paris-Sorbonne Paris-IV).

Coordination du Programme « Islam/ Chrétienté au seuil de la modernité. Images et réalités de la guerre de course en Méditerranée » (CORSO) dans le cadre de l'appel à projets ANR thématique en Sciences Humaines 2006, « Conflits, Guerres, Violences »)

Direction de la collection littéraire Mediterranea (éds. Bouchène, Paris).